

Acetone Magazine
Issue 6
Summer 2004
The Clean
Text: Henry Mopno

English Version

It's the trip, not the destination.

The Clean: David Kilgour, Hamish Kilgour, Robert Scott.
Dunedin, New Zealand.
1978 - Present days.
Labels: Flying Nun, Merge.
First Record: 1981 / First LP: 1989 / Last LP: 2001
Influential, Mysterious, Respected.
What else?

Acetone: What was like the scene in New Zealand when you started out?
David Kilgour: Punk arrived here about a year after it exploded in the UK.
Like 1977 onwards. There was the normal chart topping seventies bands which included some New Zealand "pub bands". Out of the Punk scene came "alternative" or "indie" movements.
We listened to most of those early punk records including the NYC stuff.

A: Can you tell me something about the first break? You all agree?

DK: It was my idea, I was kinda getting tired of the endless touring, recording process and I didn't feel comfortable being in the spotlight. We parted as friends.

A: At this moment you do The Great Unwashed with Hamish...

DK: He bought a tape machine after the clean demise and I used to go to his house to use it, after a while we started to collaborate a little and found we had the makings of an LP and so the The Great Unwashed was born.

A: How were the reunion and your first LP? ("Vehicle" - Rough Trade/UK and Flying Nun/NZ)

DK: The Chills manager organised that world tour re union. We wrote lotsa new songs for the tour. Geoff Travis from Rough Trade saw us play in London and offered the recording deal. We immediately went into the studio and made Vehicle over 3 days.

A: You worked with Alan Moulder...

DK: Geoff Travis new him and suggested he would be a good engineer. And he was!

A: And then off-again...

Of all the break-ups, this is the one I'm interested in. With the group in Europe, press, tour. I mean, it was a more mature decision...

DK: It looked as though it could be a one off, but by the end of it I think we had decided to keep it going on a very part time basis, as we had enjoyed it. Perhaps with more emphasis on the creative side than anything else.

A: What can you tell me about your creative process, your way to do songs.

Did it change along with years?

DK: In the early 80's we rehearsed and wrote every week, sometimes up to 3 times a week. After the re union we generally only regrouped every 18 months and wrote everything over a few weeks AND record a new LP.

Robert had more input into the "re union" years material.

A: Did you have other jobs to pay the rent?

DK: I've have been a cleaner, a photolithographer, a groundsman, an orderly, arts co-op worker. I haven't had full time work for many years. Sometimes I teach a little music.

A: What do you do when you're not involved with music?

DK: Surf, garden, paint.

A: So, what's coming?

DK: I have a new solo LP out on Merge in August, called, "Frozen Orange", of which a lot of was recorded in Nashville.

A: How you get to Merge Records?

DK: I met Mac (McCaughan) via Yo La Tengo who are old friends.

Superchunk were quite well known in NZ. I also have some Portastatic Cds.

A: One more.

Some tribute albums were made, "Cleaned out" and "God save the Clean"

Did you hear them? Any favourites?

DK: I haven't heard "cleaned out" for years.

GSTClean.....lotsa stuff I like.....Cloudboy, Chris Knox, Alex Bathgate, there's more but again I haven't heard it for yonks.

A: Right now I'm listening "Dunes" made by the Hidden Cameras. I like it.

DK: I think it's a better version than ours, I love it!

Discography

The Clean "Boodle Booodle Booodle EP" (Flying Nun, 1981)

The Clean "Oddities" (Flying Nun)

The Clean "Vehicle" (Rough Trade, Flying Nun, 1989)

The Clean "Modern Rock" (Flying Nun, 1994)

The Clean "Unknown Country" (Flying Nun, 1996)

The Clean "Compilation" (Flying Nun, 1999)

The Clean "Getaway" (Merge, 2001)

The Clean "Anthology" (Merge, 2003)

The Great Unwashed (Flying Nun, 1983)

Stephen "Dumb" (EP) (Flying Nun, 1986)

David Kilgour "Here Come the Cars" (Flying Nun, 1991)

David Kilgour "Sugar Mouth" (Flying Nun, 1994)

David Kilgour "...And the Heavy Eights" (Flying Nun, 1997)

David Kilgour "Spiritual Gas Station" (7") (Flying Nun)

David Kilgour "A Feather in the Engine" (Merge, 2002)

Versión en Castellano

Es el viaje, no el destino.

The Clean: David Kilgour, Hamish Kilgour, Robert Scott
Dunedin, Nueva Zelanda
1978 - Presente
Sellos: Flying Nun, Merge.
Primer disco: 1981 / Primer LP: 1989 / Último LP: 2001
Influentes, misteriosos, respetados.
¿Qué más?

Acetone: ¿Cómo era la escena en Nueva Zelanda cuando comenzaron?
David Kilgour: El punk llegó un año después de haber explotado en Gran Bretaña.
Del '77 en adelante. Estaban las típicas bandas comerciales de los setenta, Eso incluye algunas "bandas de pub". De la escena punk salieron los movimientos "alternativo" e "indie".
Escuchábamos los discos punk de esa época, incluyendo los de Nueva York.

A: ¿Puedes decirme algo de su primera separación? ¿Estuvieron todos de acuerdo?
DK: Fue idea mía. Yo me estaba cansando de las giras interminables y los procesos de grabación y no me sentía cómodo siendo el centro de atención. Lo dejamos como amigos.

A: En ese momento hacen The Great Unwashed con Hamish...
DK: El había comprado una grabadora después de la separación de The Clean y yo solía ir a su casa a usarla, luego de un tiempo empezamos a colaborar y nos encontramos con que teníamos suficiente para un LP y así nació The Great Unwashed.

A: ¿Cómo fue la reunión y vuestro primer LP? ("Vehicle" - Rough Trade/UK y Flying Nun/NZ)
DK: El manager de The Chills organizó una gira mundial. Escribimos muchas canciones nuevas para ese tour. Geoff Travis de Rough Trade nos vio tocar en Londres y nos ofreció un contrato discográfico. Fuimos de inmediato al estudio e hicimos "Vehicle" en 3 días.

A: Con Alan Moulder...
DK: Geoff Travis lo conocía y sugirió que podía ser un buen ingeniero. ¡Y lo era!

A: Y se separan de nuevo...De todas vuestras rupturas, esta es la que más me interesa. Con el grupo en Europa, prensa, tour. Quiero decir, fue una decisión más madura...
DK: Parecía ser una buena, pero al final ya habíamos decidido seguir a tiempo parcial, ya que así lo habíamos disfrutado. Tal vez con más énfasis en el lado creativo que en todo lo demás.

A: ¿Qué me puedes decir de vuestra manera de hacer canciones? ¿Ha cambiado a través de los años?
DK: A principios de los '80, ensayábamos y hacíamos canciones todas las semanas, hasta 3 veces por semana. Luego de la reunión, generalmente nos juntamos cada año y medio y escribimos las canciones y grabamos un nuevo LP en unas pocas semanas.
Robert es el que más material ha aportado en los años de "reunión".

A: ¿Has tenido otros trabajos para pagar el alquiler?
DK: He sido encargado de la limpieza, fotolitoógrafo, encargado del mantenimiento de una pista de deporte, ordenanza, trabajador en una cooperativa de arte. No he tenido un trabajo a tiempo completo en años. A veces enseñé algo de música.

A: ¿Qué haces cuando no estás con la música?
DK: Surf, jardinería, pintar.

A: ¿Y ahora qué viene?
DK: En agosto saldrá mi nuevo LP solista, estará en Merge Records y se llama "Frozen Orange" (naranja congelada), la mayor parte de él fue grabado en Nashville.

A: ¿Cómo llegaste a Merge Records?

DK: Conocí a Mac (McCaughan) a través de Yo la Tengo, ellos son amigos desde hace tiempo. Superchunk eran muy conocidos en Nueva Zelanda. También tengo algunos cds de Portastatic.

A: Una más. Se hicieron algunos álbumes tributo, "Cleaned out" y "God save the Clean". ¿Los has escuchado? ¿Tienes favoritas?

DK: Hace años que no escucho "Cleaned Out". GSTClean... me gustan muchas cosas... Cloudboy, Chris Knox, Alex Bathgate, hay más pero hace mucho que no las escucho.

A: Ahora mismo estoy oyendo "Dunes" por The Hidden Cameras. Me gusta.

DK: Pienso que es mejor que la nuestra, ¡me encanta!

Discografía

The Clean "Boodle Boodle Boodle EP" (Flying Nun, 1981)

The Clean "Oddities" (Flying Nun)

The Clean "Vehicle" (Rough Trade, Flying Nun, 1989)

The Clean "Modern Rock" (Flying Nun, 1994)

The Clean "Unknown Country" (Flying Nun, 1996)

The Clean "Compilation" (Flying Nun, 1999)

The Clean "Getaway" (Merge, 2001)

The Clean "Anthology" (Merge, 2003)

The Great Unwashed (Flying Nun, 1983)

Stephen "Dumb" (EP) (Flying Nun, 1986)

David Kilgour "Here Come the Cars" (Flying Nun, 1991)

David Kilgour "Sugar Mouth" (Flying Nun, 1994)

David Kilgour "...And the Heavy Eights" (Flying Nun, 1997)

David Kilgour "Spiritual Gas Station" (7") (Flying Nun)

David Kilgour "A Feather in the Engine" (Merge, 2002)